



Information on Disposal of WEEE [EN]

This symbol (above) on the product(s) and/or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment (WEEE) must not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please follow the rule in accordance with each national law of EU and other EEA countries.

If you wish to discard the units, please ask a qualified installer to remove the unit properly, because this product contains the refrigerant, oil which have potential negative effect on the environment and human health. Please do not try to remove the units by yourself and to do away into municipal waste stream.

For further information, please contact your local dealer or installer.

Информация относно отстраняването на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО) [BG]

Символът (горе) на продукта(ите) и/или придружаващите документи означава, че излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО) не трябва да се смесва с общите отпадъци от домакинството. За правилно третиране, възстановяване и рециклиране на стари продукти, моля, следвайте правилото в съответствие с всяко национално законодателство на ЕС или на другите държави от ЕИП.

Ако желаете да изхвърлите артикулите, моля, помолете квалифициран монтьор да отстрани артикула по правилен начин, защото този продукт съдържа охлаждаща течност – масло, което има потенциално негативен ефект върху околната среда и здравето на хората. Моля, не се опитвайте да отстраните артикулите сами и не ги изхвърляйте заедно с потоците от битови отпадъци. За повече информация, моля, свържете се с Вашия местен търговец или монтьор.

Informace o likvidaci zařízení OEEZ [CS]

Tento symbol (viz výše) na produktu (produktů) a/nebo v průvodní dokumentaci označuje elektrická a elektronická zařízení (OEEZ), která nelze likvidovat v komunálním odpadu. Správné zpracování, využití a recyklace starých produktů se řídí pravidly v souladu se zákony členských zemí EU a dalších zemí EHP.

Chcete-li zařízení zlikvidovat, s demontáží se obraťte na kvalifikovanou instalační společnost, protože produkt obsahuje olejovou chladicí látku, která může mít negativní dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Nepokoušejte se zařízení odstraňovat sami a nelikvidujte je v komunálním odpadu.

Další informace můžete získat od místního prodejce nebo instalační společnosti.

Oplysninger om bortskaffelse af WEEE [DA]

Dette symbol (ovenfor) på produkt(er) og/eller medfølgende dokumenter betyder, at brugt elektrisk eller elektronisk udstyr (WEEE) ikke må blandes med almindelige husholdningsaffald. Følg reglerne i overensstemmelse med hver national lov i EU- og andre EEA-lande for at gennemføre den korrekte behandling, genindvinding og genbrug af gamle produkter.

Hvis du vil kassere enhederne, skal du bede en uddannet installatør om at fjerne enheden korrekt, da dette produkt indeholder kølemiddel, olie, som har en potentiel negativ indflydelse på miljøet og den menneskelige sundhed. Prøv ikke at fjerne enhederne selv, og bortskaf dem i det kommunale affald.

Yderligere oplysninger fås ved at kontakte den lokale forhandler eller installatøren.

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-AAltgeräten WEEE [DE]

Dieses Symbol (oben) auf dem / den Produkt(en) und / oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem normalen Hausmüll gemischt werden dürfen. Befolgen Sie für die ordnungsgemäße Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung alter Produkte die in den jeweiligen nationalen Gesetzen der EU und anderer EWR-Länder festgelegten Regeln.

Wenn Sie die Geräte entsorgen möchten, bitten Sie einen qualifizierten Installateur, das Gerät ordnungsgemäß zu entfernen, da dieses Produkt Kältemittel und Öl enthält, das möglicherweise negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit hat. Bitte versuchen Sie nicht, die Geräte selbst zu entfernen und mit dem Hausmüll zu entsorgen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Installateur.

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη ΑΗΗΕ [EL]

Το εν λόγω σύμβολο (παραπάνω) στα προϊόντα ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι ο χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός (ΑΗΗΕ) δεν πρέπει να αναμειγνύεται με τα γενικά οικιακά απόβλητα. Για τη σωστή μεταχείριση, ανάκτηση και ανακύκλωση των παλαιών προϊόντων, ακολουθήστε τους κανονισμούς που ορίζονται από την εθνική νομοθεσία κάθε χώρας της ΕΕ και του ΕΟΧ.

Εάν θέλετε να απορρίψετε τις μονάδες, ζητήστε από έναν ειδικευμένο εγκαταστάτη να αφαιρέσει με τον σωστό τρόπο τη μονάδα, επειδή το προϊόν περιέχει ψυκτικό, έλαιο το οποίο έχει δυνητικά αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε αυτές τις μονάδες μόνοι σας και να τις διαθέσετε μέσω της ροής αποβλήτων της τοπικής αυτοδιοίκησης. Για περαιτέρω πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον τοπικό μεταπωλητή ή εγκαταστάτη.

Información sobre la eliminación de WEEE [ES]

Este símbolo (arriba) en el (los) producto(s) y/o los documentos que lo acompañan significa que los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) utilizados no deben mezclarse con los desechos domésticos generales. Para un tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje de productos viejos, siga la regla de acuerdo con cada ley nacional de la UE y otros países del EE.

Si desea desechar las unidades, solicite a un instalador calificado que retire la unidad correctamente, ya que este producto contiene refrigerante, aceite que tiene un posible efecto negativo en el medio ambiente y en la salud de las personas. No intente retirar las unidades por sí mismo y hágalo en el depósito municipal de residuos.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor o instalador local.

Teave elektroonikaromude kõrvaldamise kohta [ET]

See sümbol (ülal) tootel (toodetel) ja / või saatedokumentidel tähendab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (WEEE) ei tohi nanna üldisesse olmeprügisse. Vanade toodete nõuetekohaseks töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtmiseks järgige ELi ja teiste EMP riikide riiklikke seadusi.

Kui soovite seadmeid kasutuseft kõrvaldada, paluge kvalifitseeritud paigaldajal seade korralikult eemaldada, kuna see toode sisaldab jahutusainet, õli, millel on potentsiaalne kahjulik mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Ärge proovige üksusi ise eemaldada ega olmejäätmetesse kõrvaldada.

Lisateabe saamiseks pöörduge kohaliku müüja või paigaldaja poole.

Tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun hävittämisestä [FI]

Tämä tuotteissa ja/tai toimitetuissa asiakirjoissa oleva symboli (yllä) tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (WEEE) ei saa sekoittaa yleiseen talousjätteeseen. Noudata vanhojen tuotteiden irrottamisen asianmukaista käsittelyä, korvaamista ja kierrättämistä noudattaen sääntöä EU:n ja muiden ETA-maiden kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

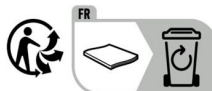
Jos haluat hävittää yksiköt, pyydä pätevää asentajaa irrottamaan yksikkö kunnolla, koska tämä tuote sisältää jäähdytysainetta, öljyä, jolla voi olla kielteisiä vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Älä yritä irrottaa yksiköitä itse ja päästä aineita yhdyskuntajätteen joukkoon. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai asentajaan.

Information sur l'élimination des DEEE [FR]

Ce symbole (ci-dessus) sur les produits et/ou les documents d'accompagnement signifie que les équipements électriques et électroniques (DEEE) usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers. Pour assurer le traitement, la récupération et le recyclage appropriés des produits usagés, veuillez respecter le règlement conformément à chaque législation nationale de l'UE et des autres pays de l'EEE.

Si vous souhaitez jeter les unités, veuillez demander à un installateur qualifié de les retirer correctement, car ce produit contient du réfrigérant, de l'huile qui pourrait avoir un effet néfaste sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez ne pas essayer d'enlever les unités par vous-même et ne pas les jeter dans les flux de déchets municipaux.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter votre revendeur ou installateur local.



Tous les supports papiers doivent suivre les consignes de tri mentionnées ci-dessus.



Points de collecte sur www.quelrénécessitédechets.fr Privilegijs la riparation ou le don de votre appareil

Informacije o odlaganju WEEE opreme [HR]

Ovaj simbol (gore) na proizvodima i/ili pripadajućim dokumentima znače da se upotrijebljena električna i elektronička oprema (WEEE) ne smije miješati s običnim kućnim otpadom. Za pravilno zbrinjavanje, obnovu i recikliranje starih proizvoda slijedite pravilo u skladu s pojedinim nacionalnim zakonom EU-a i drugih država EGP-a.

Ako jedinicu želite odložiti u otpad, zamolite kvalificiranog instalatera da propisno ukloni jedinicu jer ovaj proizvod sadrži rashladno sredstvo i ulje koji potencijalno imaju neželjen učinak na okoliš i zdravlje ljudi. Ne pokušavajte sami ukloniti jedinicu u komunalni otpad. Za daljnje informacije obratite se lokalnom trgovcu ili instalateru.

Informació az elektromos és elektronikai hulladék elhelyezéséhez [HU]

Ez a szimbólum (lásd fent), mely a termékeken és/vagy a kiséző dokumentációban látható, azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai hulladék nem keverhető a háztartási hulladékkal. A régi termékek megfelelő kezelése, újra felhasználása vagy újrahasznosítása érdekében kövesse az EU vagy más EEA országok vonatkozó nemzeti rendelkezéseit.

Amennyiben már nincs szüksége a berendezésre, kérjen meg egy szakképzett szerelőt, hogy megfelelően szerelje szét azt, mert hűtőközeget és olajat tartalmaz, mely potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre. Kérjük, ne próbálja meg önállóan szétszerelni a berendezést, és ne dobja a háztartási hulladékba. További információért kérjük, forduljon az eladóhoz vagy az üzembe helyezést végző szakemberhez.

Informazioni sullo smaltimento di WEEE [IT]

Questo simbolo (immaginate sopra) riportato sui prodotti e/o nella documentazione di accompagnamento indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati (WEEE) non devono essere mescolati ai rifiuti domestici generici. Per il corretto trattamento, recupero e riciclo di vecchi prodotti, seguire il regolamento in conformità con la normativa nazionale di ciascun Paese UE e degli altri Paesi SEE.

Qualora si desideri procedere allo smaltimento delle unità, rivolgersi a un installatore qualificato per la loro corretta rimozione poiché questo prodotto contiene refrigerante che potrebbe avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana. Non cercare di rimuovere le unità da soli e non gettarle fra i rifiuti urbani.

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore o installatore locale.

Per informazioni sul materiale di imballaggio dei prodotti, consultare questo codice QR.



Informacia apie EEJA išmetimą ^[L]

Ant gaminio (-ių) pateiktas ženklas (nurodytas pirmiau) ir (arba) lydimieji dokumentai reiškia, kad naudotos elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Norėdami tinkamai apdoroti, atkurti ir perdirbti senus gaminius, laikykitės nacionalinių ES ir kitose EEE šalyse taikomų teisės aktų.

Jei įrenginius norite nurašyti, kreipkitės į kvalifikuotą montuotoją, kad jis tinkamai atjungtų įrenginį, nes šiam gaminyje yra naudojamas šaltnešis – alyva, galinti neigiamai paveikti aplinką ir žmogaus sveikatą. Nebandykite įrenginių atjungti patys, taip pat patys atsikratyti komunalinėmis atliekomis.

Jei reikia daugiau informacijos, susisiekite su savo vietos prekiautoju arba montuotoju.

Informācija par EEIA likvidēšanu ^[LV]

Šis simbols (augstāk) uz produkta(-iem) un/vai pavadošajos dokumentos nozīmē, ka izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas (EEIA) nedrīkst jaukt ar vispārīgiem sadzīves atkritumiem. Lai nodrošinātu vecu produktu pareizu apstrādi, pārstrādi un reciklēšanu, lūdzu, ievērojiet katras ES valsts un citu EEZ valstu tiesību aktu noteikumus.

Ja vēlaties noņemt iekārtu, lūdziet kvalificētu uzstādītāju to atbilstoši izdarīt, jo šī iekārta satur aukstumagēntu, eļļu ar iespējami negatīvu ietekmi uz apkārtni vai cilvēku veselību. Lūdzu, nemēģiniet noņemt iekārtu pats un neizmetiet to sadzīves atkritumos.

Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, sazinieties ar vietējo izplatītāju vai uzstādītāju.

Informazzjoni dwar ir-Rimi ta' WEEE ^[MT]

Dan is-simbolu (hawn fuq) fuq il-prodott(i) u/jew dokumenti ta' akkumpanjament ifisser li l-iiskart ta' taghmir elettriku u elettroniku (WEEE) m'għandux jithallat ma' skart domestiku ġenerali, Għat-trattament xieraq, l-irkupru u r-riċiklaġġ ta' prodotti antiki, jekk jogħġbok segwi r-regola f'konformità ma' kul li ġi nazzjonali ta-UE u ta' pajjiżi oħra taż-ZEE.

Jekk tixtieq tarmi l-unitajiet, jekk jogħġbok itlob lil installatur ikkwalifikat biex inehħi l-unità b'mod xieraq, minhabba li dan il-prodott fiħ ir-refriġerant, żejt li għandu effett potenzjalment negattiv fuq l-ambjent u fuq is-saħha ta-l-bniedem. Jekk jogħġbok tipprova x tnehħi l-unitajiet int stess u teħles minnhom fi fluss ta' skart municipali.

Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkuntattja lin-negozjant lokali jew lil-installatur tiegħek.

Informatie over verwijdering van AEEA ^[NL]

Dit symbool (zie boven) op product(en) en/of bijgevoegde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) niet mag worden vermengd met algemeen huishoudelijk afval. Volg voor een juiste behandeling, herwinning en recycling van oude producten, de voorschriften in overeenstemming met de nationale wetgeving in de verschillende landen van de EU en in andere EEA-landen. Wilt u de units opruimen, vraag dan een gekwalificeerde installateur de units op juiste wijze te verwijderen, omdat dit product koelmiddel en olie bevat en deze stoffen kunnen een negatieve uitwerking hebben op het milieu en de menselijke gezondheid. Probeer niet zelf de units de units weg te halen en af te voeren in de gemeentelijke afvalstroom. Neem voor verdere informatie contact op met uw leverancier of installateur ter plaatse.

Informacje dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) ^[PL]

Ten symbol (powyżej) umieszczony na produkcie/produktach i/lub związanych dokumentach oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE) nie może być wyrzucany razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów należy przestrzegać ustawodawstwa krajowego danego państwa członkowskiego Unii Europejskiej (UE) i krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG).

Jeśli zajdzie potrzeba wyrzucenia urządzeń/jednostek, należy wezwać wykwalifikowanego instalatora, który w prawidłowy sposób je wymontuje – produkt zawiera czynnik chłodniczy i olej, które mają szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie. Prosimy o nie podejmowanie prób samodzielnego demontażu urządzeń/jednostek i nie wyrzucanie ich do strumienia odpadów komunalnych. W celu uzyskania dalszych informacji należy się skontaktować z miejscowym dealerem lub instalatorem.

Informação relativa à eliminação de REEE ^[PT]

Este símbolo (acima) no(s) produto(s) e/ou documentos acompanhantes significa que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE) não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para o tratamento, recuperação e reciclagem adequados de produtos antigos, siga os regulamentos em vigor de cada legislação nacional da União Europeia e de outros países do Espaço Econômico Europeu. Caso pretenda eliminar as unidades, peça a um instalador qualificado para remover a unidade devidamente, uma vez que este produto contém o fluido refrigerante e óleo, os quais têm efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana. Não tente remover as unidades pelos seus próprios meios nem elimine o conteúdo juntamente com o fluxo de resíduos municipal. Para mais informações, contacte o seu vendedor ou instalador local.

Informații privind eliminarea DEEE ^[RO]

Simbolul (de mai sus) de pe produs(e) și/sau documentele însoțitoare indică faptul că echipamentele electrice și electronice uzate (DEEE) nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere generice. Pentru a putea trata, recupera și recicla adecvat produsele vechi, respectați regulile în conformitate cu legislația națională a UE și a altor țări din SEE.

Dacă doriți să aruncați unitățile, solicitați-i unui instalator calificat să demonteze unitatea corespunzător, deoarece acest produs conține agent frigorific și ulei, substanțe care pot avea efecte potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane. Nu încercați să demontați unitățile pe cont propriu și să le eliminați în fluxul de deșeuri municipal. Pentru informații suplimentare, contactați-vă distribuitorul sau instalatorul din zonă.

Informácie o likvidácii OEEZ ^[SK]

Toto označenie (pozri vyššie) produktu (produktov) a/alebo sprievodnej dokumentácie znamená, že odpad z použitých elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) sa nesmie pridávať do komunálneho odpadu. Správne spracovanie znehodnocovanie a recyklácia sa riadi pravidlami v súlade so zákonmi členských štátov EÚ a ďalších krajín EHP.

Ak chcete zariadenie zlikvidovať, s jeho demontážou sa obráťte na kvalifikovanú inštaláčnú spoločnosť, pretože tento produkt obsahuje olejovú chladiacu látku, ktorá môže mať nepriaznivé dopady na životné prostredie a ľudské zdravie. Nepokúšajte sa zariadenie demontovať sami a nelikvidujte ho spoločne s komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie vám poskytnie distribútor alebo inštaláčná spoločnosť.

Informacije o odlaganju WEEE opreme ^[SL]

Ta simbol (zgoraj) na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da se rabljena električna in elektronska oprema (WEEE) ne sme mešati s pošlnimi gospodinjiskimi odpadki. Za pravilno obdelavo, obnavljanje in recikliranje starih izdelkov upoštevajte pravilo v skladu z posamezno nacionalno zakonodajo EU in drugih držav EGP.

Ce enoto želite zavreči, prosite kvalificiranega monterja, da napravo pravilno odstrani, ker ta izdelek vsebuje hladilno sredstvo in olje, ki lahko negativno vplivata na okolje in zdravje ljudi. Enote ne poskušajte sami odstraniti v komunalne odpadke.

Za več informacij se obrnite na lokalnega trgovca ali monterja.

Information om avfallshantering av WEEE ^[SV]

Den här symbolen (ovan) på produkterna och/eller medföljande dokument betyder att använd elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte får blandas med vanliga hushållssopor. För korrekt behandling, återanvändning och återvinning av gamla produkter, vänligen följ reglerna i enlighet med nationella lagar i EU och andra EES-länder.

Om du önskar att kassera enheterna, be en kvalificerad installatör att demontera enheten korrekt, eftersom den här produkten innehåller kylmedlet olja vilken kan ha en potentiell negativ effekt på miljön och människors hälsa. Vänligen försök inte att demontera enheterna på egen hand eller att slänga dem med det kommunala avfallet.

För ytterligare information, vänligen kontakta din lokala handlare eller installatör.

Informasjon om avhending av WEEE ^[NO]

Hvis dette symbolet (ovenfor) står på produktet (produktene) og/eller tilhørende dokumenter, betyr det at brukt elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. For riktig behandling, gjenbruk og gjenvinning av gamle produkter, følg regelen i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivning i EU og andre EØS-land.

Hvis du ønsker å kaste enhetene, skal du be en kvalifisert installatør om å fjerne enheten på foreskrevet måte, fordi dette produktet inneholder kjølemiddelolje som kan ha en negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse. Ikke prøv å fjerne enhetene selv og tilføre de kommunal avfallshåndtering.

For mer informasjon, kontakt din lokale forhandler eller installatør.

Информация по утилизации ОЭЭО ^[RU]

Использование этого символа (см, выше) на продукции и/или сопровождающей документации означает, что отходы электрического и электронного оборудования (ОЭЭО) не следует смешивать с общими бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, рекуперации и рециркуляции старой продукции следуйте правилам соответствующих национальных законодательств стран ЕС и ЕЭЗ.

Если требуется утилизировать оборудование, обратитесь к квалифицированному специалисту по установке, чтобы он демонтировал оборудование надлежащим образом. Это связано с тем, что данное оборудование содержит хладагент и масло, которые могут оказать отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Не пытайтесь демонтировать оборудование самостоятельно и не выбрасывайте его вместе с общими муниципальными отходами.

Дополнительную информацию можно получить у местного дилера или специалиста по установке.

WEEE'nin Bertaraf Edilmesine İlişkin Bilgiler ^[TR]

Ürünün (ürünlerin) ve / veya beraberindeki belgelerdeki bu sembol (yukarıda), kullanılan elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) genel evsel atıklarla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Eski ürünlerin uygun şekilde işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüşürülmesi için lütfen AB'nin ve diğer AEA ülkelerinin ulusal yasalarına uygun olarak kurallı uygulayın.

Üniteleri atmak istiyorsanız, lütfen ünitelyi uygun şekilde çıkarması için kalifiye bir tesisatçıdan yardım isteyin, çünkü bu ürün çevre ve insan sağlığı üzerinde potansiyel olumsuz etkiye sahip soğutucu, yağ içerir. Üniteleri kendi kendinize ayırtırmaya ve belediye atıklarının içine atmaya çalışmayın.

Daha fazla bilgi için yerel dağıtıcınızla veya tesisatçınızla iletişime geçin.